

# Lubex anti-age® night light

*Dermatologische Intensiv-Formel  
gegen Hautalterung*

## Liebe Konsumentin, lieber Konsument

Vielen Dank, dass Sie sich für die neue dermatologische anti-age-Linie von **Lubex** entschieden haben. Die **Lubex anti-age** Produkte wurden unter Berücksichtigung der neusten wissenschaftlichen Erkenntnisse speziell für die tägliche Restrukturierung und Straffung der empfindlichen Haut (Gesicht, Augenbereich, Hals, Décolleté) in Zusammenarbeit mit Dermatologen entwickelt. Alle Präparate sind aufeinander abgestimmt, ergänzen sich optimal, unterstützen Ihre Haut nachhaltig gegen Hautalterung und sind erfolgreich dermatologisch und klinisch geprüft.

### Dermatologische Intensiv-Formel gegen Hautalterung

1. Jedes einzelne **Lubex anti-age** Produkt enthält eine spezifische Kombination hoch dosierter Wirkstoffe, die sich gegenseitig in ihrer Wirkung intensivieren.
2. Die kombinierte Anwendung der verschiedenen **Lubex anti-age** Produkte bringt zusätzlich eine sich nachhaltig verstärkende intensive Wirkung.

Unsere Haut unterliegt einerseits dem biologischen und andererseits dem umweltbedingten Alterungsprozess. Letzterer wird vor allem durch den sogenannten oxidativen Stress wie z.B. UV-Strahlung und Rauchen verursacht. Beide Alterungsprozesse verlangsamen den Hauterneuerungsprozess und dabei geht die Collagen-, Elastin- und Lipidproduktion zurück. Die Haut verliert dadurch an Spannkraft und feine Linien sowie Augenfältchen werden vermehrt sichtbar. Zur Anti-Age-Wirkpflege und -Prophylaxe benötigt die Haut spezielle Wirk- und Pflegestoffe, welche die Haut schützen, hydratisieren, reparieren und straffen. Je früher Sie mit der Anti-Aging-Wirkpflege anfangen, desto besser.

## Eigenschaften

**Lubex anti-age night light** hat einen geringeren Lipidgehalt (Fettanteil). Durch die *light texture* Formel ist **Lubex anti-age night light** einerseits die ideale Anti-Aging Einstiegspflege für die eher jüngere Haut und andererseits auch die optimale Anti-Aging Pflege für die normale bis eher fettige Gesichtshaut.

Aufgrund der einzigartigen Intensiv-Formel zeichnet sich **Lubex anti-age night light** durch eine 3fach-Wirkung aus:

1. Ectoin ist ein natürlicher Zell- und DNA-Schutzfaktor, der vorbeugend gegen UV-bedingte Hautschäden wirkt und für eine effiziente Stressabwehr sorgt. Hyaluron hydratisiert die Epidermis intensiv und Ceramide 1 + 3 + 6 stärken als hauteigene Lipide die Hydro-Lipid-Barriere.
2. Neu entwickelte Bio-Chromone (Phyto-Wirkstoffe) und Coenzym Q10 aktivieren den Zellerneuerungsprozess tiefenwirksam und straffen das Hautgewebe nachhaltig.
3. ProVitamin C + E unterstützen sich als Antioxidanzien gegenseitig in ihrer Wirkung gegen freie Radikale und wirken dadurch aktiv gegen die vorzeitige Hautalterung.

Die genannten Anti-Aging-Wirkstoffe gehören der neusten Generation an und haben in verschiedenen klinischen Studien eine signifikante Wirkung gegen Faltenbildung und vorzeitige Hautalterung gezeigt.

### Lubex anti-age night light

- Zieht schnell und tief in die Haut ein, hydratisiert intensiv und gibt ein geschmeidiges Hautgefühl.
- Aktiviert über Nacht das Schutzsystem der Haut, wirkt antioxidativ, beugt vorzeitiger Hautalterung vor und hält die Haut länger jung und straff.
- Bringt Ihre Haut wieder ins Gleichgewicht und verleiht einen strahlenden, gesunden Teint.
- Ist erfolgreich dermatologisch und klinisch geprüft sowie frei von Konservierungsmitteln und Farbstoffen.

## Patentierter Vakuum-Dispenser

**Lubex anti-age night light** hat einen patentierten Vakuum-Dispenser, der die anti-age-Intensiv-Formel schützt und eine bestmögliche Produktqualität, eine ideale Dosierung sowie eine vollständige Entleerung der Dose garantiert.

## Anwendung

**Lubex anti-age night light** wird über Nacht auf Gesicht, Hals und Décolleté verteilt und sanft einmassiert. Die Wirksamkeit von **Lubex anti-age night light** erhöht sich bei regelmässiger Anwendung. Speziell nach einem Peeling z.B. mit **Lubex peeling** werden die aufgetragenen Anti-Aging-Wirkstoffe von der Haut noch schneller und besser aufgenommen.

## Anti-Aging-Tipps

1. **Präventive Massnahmen:** UVA- und UVB-Schutz (mineralische UV-Filter bevorzugen), Ectoin, nicht rauchen, Einsatz von Peptiden zum Schutz vor Collagenabbau in der Haut, hauteigene Lipide (Fettstoffe wie z.B. Ceramide) sowie Feuchthaltestoffe (Moisturizer wie Hyaluronate und PCA) und Antioxidanzien (Vitamine C + E + Q10 gegen oxidativen Stress) verwenden.
2. **Reparative Massnahmen:** Anwendung von Hautpflegemitteln mit dermatologischen Wirkstoffen wie Peptide, HAF (Hyaluronsäure-Fragmente), Retinol (Vitamin A) und Bio-Chromone (Phyto-Wirkstoffe) für den Collagen- und Matrixaufbau in der Haut sowie Antioxidanzien (Vitamine C + E + Q10).
3. **Therapeutische Massnahmen:** Botox, Chemical Peeling, Hyaluronsäurefiller, Laser-Resurfacing usw.
4. **Additive Massnahmen:** ausgewogene und gesunde Ernährung, reichliche Flüssigkeitsaufnahme, ausreichend Schlaf, viel Sport und Bewegung, wenig Stress usw.

# Lubex anti-age® night light

*Formule dermatologique intensive  
contre le vieillissement de la peau*

## Chère consommatrice, cher consommateur,

Merci d'avoir opté pour la nouvelle ligne dermatologique anti-age de **Lubex**. Les produits **Lubex anti-age** sont particulièrement indiqués pour le raffermissement et la restructuration de la peau sensible (visage, contour des yeux, cou, décolleté). Ils ont été développés en collaboration avec des dermatologues en tenant compte des découvertes scientifiques les plus récentes. Tous les produits s'harmonisent parfaitement entre eux, se complètent de manière optimale, protègent la peau durablement contre le vieillissement et ont passé avec succès tous les tests dermatologiques et cliniques.

### Formule dermatologique intensive contre le vieillissement de la peau

1. Chaque produit **Lubex anti-age** renferme une combinaison spécifique de principes actifs hautement dosés qui se renforcent mutuellement.
2. L'utilisation combinée de différents produits **Lubex anti-age** provoque en outre une intensification durable de l'effet.

Le vieillissement de la peau est d'une part un processus biologique et d'autre part un processus influencé par de nombreux facteurs extérieurs. Ce dernier est dû en grande partie au stress oxydatif environnemental, notamment au rayonnement UV et au tabagisme. Mais les deux processus de vieillissement freinent le renouvellement de la peau; la production de collagène, d'élastine et de lipides diminue. La peau perd de son élasticité, de petits sillons apparaissent à sa surface ainsi que des ridules autour des yeux. Les soins et la prévention anti-âge nécessitent l'application de substances actives et traitantes spéciales qui protègent la peau, l'hydratent, la réparent et la raffermissent. Plus tôt les soins traitants anti-vieillessement seront instaurés, mieux cela vaudra.

## Propriétés

**Lubex anti-age night light** a une teneur plus faible en lipides. De par sa formule *light texture*, **Lubex anti-age night light** est d'une part l'introduction idéale pour un soin anti-âge de la peau plutôt jeune, d'autre part il est également adapté à la peau normale ou à tendance grasse.

De par sa formule intensive inédite, **Lubex anti-age night light** exerce une action triple:

1. L'ectoïne est un facteur de protection naturel des cellules et de l'ADN contre les dommages cutanés causés par les UV et constitue en même temps une défense efficace contre le stress cutané. L'hyaluron intensifie l'hydratation de l'épiderme tandis que les céramides 1+3+6 (lipides cutanés endogènes) renforcent la barrière hydrolipidique.
2. Les biochromones de développement récent (phyto-actifs) et le coenzyme Q10 activent le processus de renouvellement cellulaire en profondeur et raffermissent durablement le tissu cutané.
3. Les provitamines C + E agissent en synergie contre les radicaux libres et de ce fait combattent activement le vieillissement prématuré de la peau.

Les substances actives anti-aging citées appartiennent à la nouvelle génération et ont montré dans plusieurs essais cliniques un effet significatif contre la formation des rides et le vieillissement prématuré.

### Lubex anti-age night light

- Pénètre rapidement et en profondeur dans la peau, hydrate de manière intensive et procure une sensation de velouté sur la peau.
- Renforce le système de défense de la peau pendant la nuit, exerce une action antioxydante, prévient le vieillissement prématuré de l'épiderme et permet à la peau de rester plus longtemps jeune et ferme.
- Rétablit l'équilibre de la peau et lui redonne un teint sain et éclatant.
- A passé avec succès tous les tests dermatologiques et cliniques et ne contient ni agents conservateurs ni colorants.

## Airless dispenser breveté

**Lubex anti-age night light** est pourvu d'un airless dispenser (distributeur sous vide) breveté qui protège la formule intensive anti-âge et garantit une qualité de produit optimale, un dosage idéal et une vidange complète du flacon.

## Emploi

Appliquer **Lubex anti-age night light** au coucher sur le visage, le cou et le décolleté puis masser doucement pour faire pénétrer. **Lubex anti-age night light** augmente en efficacité lorsqu'il est utilisé régulièrement. Après un peeling, p.ex. avec **Lubex peeling**, les principes actifs anti-âge sont encore plus vite absorbés par la peau et en plus grande quantité.

## Conseils anti-âge

1. **Mesures préventives:** protection anti-UV A et B (donner la préférence aux filtres UV minéraux), ectoine, ne pas fumer, utilisation de peptides pour freiner la dégradation du collagène cutané, lipides épidermiques (comme les céramides), agents hydratants (comme les hyaluronates et le PCA), antioxydants (vitamines C + E + Q10 contre le stress oxydatif).
2. **Mesures réparatrices:** utiliser des crèmes épidermiques contenant des principes actifs dermatologiques, tels que peptides, HAF (fragments d'acide hyaluronique), vitamine A (rétinol), biochromones (phyto-actifs) pour stimuler la synthèse du collagène et reconstituer la matrice dermique, antioxydants (vitamines C + E + Q10).
3. **Mesures thérapeutiques:** Botox, peeling chimique, comblement des rides au gel d'acide hyaluronique, relissage au laser, etc.
4. **Mesures complémentaires:** veiller à une alimentation saine et équilibrée, boire beaucoup, dormir suffisamment, faire beaucoup de sport et d'exercice, réduire le stress à un minimum, etc.

# Lubex anti-age® night light

Formula dermatologica intensiva  
contro l'invecchiamento della pelle

## Cara consumatrice, caro consumatore

Grazie di aver scelto la nuova linea dermatologica anti-age di Lubex. I prodotti Lubex anti-age sono stati sviluppati in collaborazione con dei dermatologi, tenendo conto delle conoscenze scientifiche più recenti, specialmente per ristrutturare e rassodare quotidianamente la pelle sensibile (viso, zona degli occhi, collo, décolleté). Tutti i preparati sono armonizzati tra loro, si integrano in modo ottimale, aiutano durevolmente la pelle a combattere l'invecchiamento e sono stati esaminati con successo dermatologicamente e clinicamente.

**Formula dermatologica intensiva contro l'invecchiamento della pelle** significa potenziamento dell'effetto anti-aging:

1. Ogni prodotto Lubex anti-age contiene una combinazione specifica di principi attivi ad alte dosi che rafforzano reciprocamente i propri effetti.
2. L'uso combinato dei diversi prodotti Lubex anti-age apporta inoltre un effetto intenso che si rafforza durevolmente.

La nostra pelle è soggetta sia al processo di invecchiamento biologico che a quello dovuto all'ambiente. Quest'ultimo è causato soprattutto dal cosiddetto stress ossidativo, come ad esempio le radiazioni UV e il fumo. Entrambi i processi di invecchiamento rallentano il processo di rinnovamento cutaneo, per cui la produzione di collagene, elastina e lipidi diminuisce. Così la pelle perde tensione e sottili linee e rughe vicino agli occhi diventano sempre più visibili. Per un'efficace cura e profilassi anti-age la pelle necessita di principi attivi e sostanze curative speciali che la proteggono, la idratano, la riparano e la rassodano. Più presto incomincia con l'efficace cura anti-aging, tanto meglio.

## Proprietà

Il Lubex anti-age night light ha un minor tenore di lipidi (grassi). Grazie alla formula *light texture* il Lubex anti-age night light è sia la cura anti-aging iniziale ideale per la pelle piuttosto giovane che anche la cura anti-aging ottimale per la pelle del viso normale o piuttosto grassa.

A causa della formula intensiva unica nel suo genere il Lubex anti-age night light è caratterizzato da un triplice effetto:

1. L'ectoina è un fattore naturale di protezione delle cellule e del DNA ad azione preventiva contro i danni alla pelle dovuti ai raggi UV e che provvede ad un'efficiente difesa dallo stress. L'acido ialuronico idrata intensamente l'epidermide e le ceramidi 1 + 3 + 6, in quanto lipidi propri della pelle, rafforzano la barriera idrolipidica.
2. Dei biocromoni (principi attivi vegetali) sviluppati recentemente ed il coenzima Q10 attivano agendo in profondità il processo di rinnovamento delle cellule e rassodano durevolmente i tessuti cutanei.
3. Le provitamine C ed E, quali antiossidanti, si sostengono reciprocamente nel loro effetto contro i radicali liberi, agendo così attivamente contro l'invecchiamento precoce della pelle.

I principi attivi anti-aging menzionati appartengono alla generazione più recente e, in diversi studi clinici, hanno mostrato un effetto significativo contro la formazione delle rughe e l'invecchiamento precoce della pelle.

## Lubex anti-age night light

- Penetra rapidamente e profondamente nella pelle, idrata intensamente e dà una sensazione di pelle morbida.
- Attiva durante la notte il sistema di protezione della pelle, ha effetto antiossidante, previene l'invecchiamento precoce della pelle e la mantiene più a lungo giovane e soda.
- Riporta la sua pelle in equilibrio e conferisce una carnagione radiosa, sana.
- È stato esaminato con successo dermatologicamente e clinicamente e non contiene né conservanti né coloranti.

## Dispenser a vuoto brevettato

Lubex anti-age night light ha un dispenser a vuoto brevettato che protegge la formula intensiva anti-age e garantisce la miglior qualità possibile del prodotto, un dosaggio ideale e lo svuotamento completo del contenitore.

## Uso

Distribuire per la notte il Lubex anti-age night light sul viso, sul collo e sul décolleté e farlo penetrare frizionando delicatamente. L'efficacia del Lubex anti-age night light aumenta se lo si usa regolarmente. Specialmente dopo un peeling p.es. col Lubex peeling i principi attivi anti-aging applicati vengono assorbiti ancora più rapidamente e meglio dalla pelle.

## Consigli anti-aging

1. **Misure preventive:** protezione dai raggi UVA e UVB (dare la preferenza ai filtri UV minerali), ectoina, non fumare, impiego di peptidi per proteggere dalla degradazione del collagene nella pelle, di lipidi propri della pelle (sostanze grasse come p.es. le ceramidi), come pure di sostanze idratanti (quali gli ialuronati e il PCA) e antiossidanti (vitamine C + E + Q10 contro lo stress ossidativo).
2. **Misure di tipo riparatore:** uso di prodotti per la cura della pelle con principi attivi dermatologici quali peptidi, HAF (frammenti d'acido ialuronico), retinolo (vitamina A) e biocromoni (principi attivi vegetali) per la formazione di collagene e matrice nella pelle, come pure antiossidanti (vitamine C + E + Q10).
3. **Misure terapeutiche:** Botox, peeling chimico, "filler" con acido ialuronico, "resurfacing" col laser ecc.
4. **Misure di carattere generale:** alimentazione equilibrata e sana, abbondante assunzione di liquidi, sonno sufficiente, molto sport e attività fisica, poco stress ecc.



Dermatologische Intensiv-Formel gegen Hautalterung  
Formule dermatologique intensive contre le vieillissement de la peau  
Formula dermatologica intensiva contro l'invecchiamento della pelle

## Lubex anti-age day



50 ml

- für normale bis leicht trockene Haut
- Tetra-, Penta-, Oligopeptide
- Dipeptid-Komplex
- HAF und Hyaluronate

- pour la peau normale ou légèrement sèche
- tétra-, penta-, oligopeptides
- complexe de dipeptides
- HAF et hyaluronates

- per pelle normale o leggermente secca
- tetra-, penta-, oligopeptidi
- complesso di dipeptidi
- HAF e ialuronati

## Lubex anti-age day + UV

mit UV-Schutz  
avec protection anti-UV  
con protezione UV



50 ml

- für normale bis leicht trockene Haut
- mineralischer UV-Schutz mit SPF 10
- Tetra-, Penta-, Oligopeptide
- Dipeptid-Komplex
- HAF und Hyaluronate

- pour la peau normale ou légèrement sèche
- filtre minéral anti-UV (SPF 10)
- tétra-, penta-, oligopeptides
- complexe de dipeptides
- HAF et hyaluronates

- per pelle normale o leggermente secca
- filtro UV a base di sostanze minerali con FPS 10
- tetra-, penta-, oligopeptidi
- complesso di dipeptidi
- HAF e ialuronati

## Lubex anti-age UV A+B plus



30 ml

- Dermatologischer Lichtschutz-Filter SPF 30
- 100% mineralisch
- Zell- und DNA-Schutz
- zusätzlich zur Tagescreme

- filtre de protection solaire dermatologique SPF 30
- 100% minéral
- protection des cellules et de l'ADN en plus de la crème de jour

- Filtro dermatologico di protezione dalla luce con FPS 30
- 100% minerale
- protezione delle cellule e del DNA a complemento della crema da giorno

## Lubex anti-age night light



50 ml

- für normale bis eher fettige Haut
- Ectoin + Hyaluron
- Bio-Chromone + Q10
- ProVitamin C + E

- pour la peau normale ou à tendance grasse
- ectoine + hyalurone
- biochromones + Q10
- provitamines C + E

- per pelle normale o piuttosto grassa
- ectoina + ialuronico
- biocromoni + Q10
- provitamine C + E

## Lubex anti-age night



50 ml

- für normale bis leicht trockene Haut
- Retinol + Q10
- Vitamin-C-Glucoside
- Ceramide 1 + 3 + 6

- pour la peau normale ou légèrement sèche
- rétinol + Q10
- vitamine-C-glucoside
- céramides 1 + 3 + 6

- per pelle normale o leggermente secca
- retinolo + Q10
- vitamina C glucoside
- ceramidi 1 + 3 + 6

## Lubex anti-age eye



15 ml

- für jeden Hauttyp
- Bio-Chromone
- Peptide + Hyaluron
- Algenextrakt

- pour tous les types de peau
- biochromones
- peptides + hyalurone
- extrait d'algue

- per ogni tipo di pelle
- biocromoni
- peptidi + ialurone
- estratto di alghe

## Lubex anti-age cleansing milk



120 ml

- für jeden Hauttyp
- ProVitamin C
- ProVitamin E
- Coenzym Q10

- pour tous les types de peau
- provitamine C
- provitamine E
- coenzyme Q10

- per ogni tipo di pelle
- provitamina C
- provitamina E
- coenzima Q10

## Lubex anti-age tonic



120 ml

- für jeden Hauttyp
- Hyaluronate + PCA
- Vitamin-C-Glucoside
- Polypeptide

- pour tous les types de peau
- hyaluronates + PCA
- vitamine-C-glucoside
- polypeptides

- per ogni tipo di pelle
- ialuronati + PCA
- vitamina C glucoside
- polipeptidi

Informieren Sie sich bei Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten über unsere weiteren dermatologischen Produkte und lassen Sie sich beraten.

Informez-vous auprès de votre médecin, pharmacien ou droguiste sur nos autres produits dermatologiques et laissez-vous conseiller.

Si informi dal suo medico, farmacista o droghiere sui nostri altri prodotti dermatologici e si faccia consigliare.

permamed • 4106 Therwil • Tel. 061 725 20 20 • www.lubexantiage.ch • www.permamed.ch

Formula Lubex anti-age night light: Aqua, Dicaprylyl Carbonate, Pentylene Glycol, Cetearyl Alcohol, Octyldodecanol, Glyceryl Stearate, Sorbitol, Ectoin, Ascorbyl Glucoside, Tocopheryl Acetate, Olus Oil, Dimethicone, Bisabolol, Sodium Hyaluronate, Dihydroxymethylchromone, Ubiquinone, Ceramide 1, Ceramide 3, Ceramide 6, Phytosphingosine, Cholesterol, Lecithin, Sodium Stearoyl Glutamate, Caprylic/Capric Triglyceride, Sodium Lauroyl Lactylate, Carbomer, Parfum, Sodium Hydroxide, Xanthan Gum.